



Installation instructions

사용설명서

- (en) - Do not open the housing:
loaded spring
- Hold MEMOLUB down
during manual checks
- Leq < 70 dB
- Use MEMOLUB® only
for greasing machinery
- Use only lubricant cartridges
and batteries recommended
by the manufacturer
- (fr) - Ne pas ouvrir le boîtier:
ressort sous pression
- Maintenir le MEMOLUB® vers le bas
lors de tests manuels
- Leq < 70 dB
- Utiliser le MEMOLUB® strictement
pour le graissage de machines
- Utiliser uniquement les recharges de
lubrifiant et les piles recommandées
par le fabricant
- (nl) - De motor behuizing nooit openen:
veer onder druk
- Houd de MEMOLUB steeds naar
onder tijdens manuele tests
- Leq < 70 dB
- Gebruik de MEMOLUB® uitsluitend
voor het smeren van machines
- Gebruik uitsluitend de
smeermiddelvullingen en batterijen
die worden aanbevolen door
de fabrikant
- (de) - Gehäuse nicht öffnen:
Federspannung
- MEMOLUB während manueller
Prüfungen nach unten drücken
- Leq < 70 dB
- Verwenden Sie MEMOLUB® nur
für die Schmierung von Maschinen
- Verwenden Sie nur Schmiermittel-
kartuschen und Batterien, die vom
Hersteller empfohlen wurden
- (es) - No abra la caja protectora:
resorte a presión
- Mantenga el MEMOLUB hacia abajo
durante las revisiones manuales
- Leq < 70 dB
- Utilice el MEMOLUB® únicamente
para el engrasado de maquinaria
- Utilice únicamente cartuchos de
lubricante y baterías recomendados
por el fabricante
- (it) - Non aprire il coperchio:
molla in pressione
- Mantenere il MEMOLUB® verso
il basso durante i test manuali
- Leq < 70 dB
- Utilizzare il MEMOLUB® unicamente
per ingrassaggio macchine
- Utilizzare unicamente le cartucce e
le batterie originali come ricambio



Replacing cartridge
카트리지 교체방법



Remote installation
원격 설치

max. 8m



Direct installation
직결 설치



Check Function
점검 기능

Setting of MEMO through combination of 3 plastic rings: black, white and red
3가지 색깔 (검정, 흰색, 빨강) MEMO 링을 조합하여 시간 세팅



 50 mm	 44 mm	 38 mm	hour(s) Freq.	120 cc	month(s) 240 cc	480 cc
x			48	12	24*	-
	x		24	6	12	24*
x	x		16	4	8	16
		x	12	3	6	12
x		x	6	-	3	6
	x	x	2	-	1	2
x	x	x	1	-	1/2	1

* Only with MEMOLUB® EPS model. (For specific settings, consult your MEMOLUB® distributor).
메모루브 HPS 모델의 경우 상기 언급 된 MEMO링 이외 추가 별도의 시간 세팅 가능 (판매점에 문의)

	HPS *	EPS 24 V	PLCd
Power source	Int.	Ext.	Ext.
Voltage	4.5 V DC	24 V DC	24 V DC
Amperage	NA	< 0.5 A	< 0.5 A
Short circuit protection	ok	ok	ok
Polarity protection	NA	ok	ok
Stroke duration	8 sec	4 sec	4 sec
Minimum time between strokes	1 hour	1 hour	10 minutes
Maximum cable length	NA	> 10 m	> 10 m
Wire section	NA	2 x 0.5 mm ²	2 x 0.5 mm ²

* ATEX CE IP66

Ø

Tube lengths with multi-function grease N.L.G.I. 2, tubes int. 6 mm and fittings M8 minimum

다목적용 NLGI#2번 구리스를 사용하는 급유포인트에 6mm 튜브 제안 설치 길이

Viscosity	Remote
1000 cSt	8 m
3000 cSt	6 m
5000 cSt	4 m
9000 cSt	2 m
15000 cSt	1 m



TUBE



FITTING

With distributor blocks 2 to 8 outlets

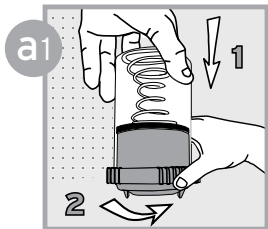
2구에서 8구 분배변 사용

With splitter MEMO	With progressif distributor block*
4 m	6 m
3 m	5 m
2 m	4 m
1 m	2 m
NA	1 m

* by manufacturer recommended

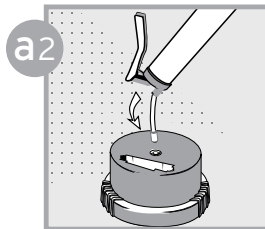


DISTRIBUTION BLOCK*



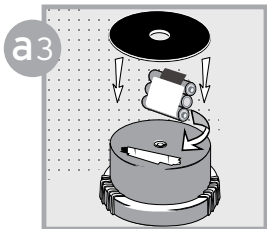
- (en) Open (fingers on ribs).
- (fr) Ouvrir (doigts sur les encoches).
- (nl) Open (vingers op de ribbetjes).
- (de) Öffnen (Finger auf den Griffriellen).
- (es) Abra (los dedos sobre las zonas dentadas).
- (it) Aprire (dita su anello zigrinato).

한 손으로 커버를 잡고 다른 손으로 하단부 골로 된 잠금 마개를 반시계방향으로 돌려
푼다.



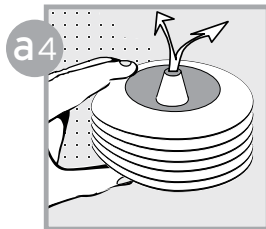
- (en) Prime MEMOLUB.
- (fr) Gaver la pompe du MEMOLUB®.
- (nl) MEMOLUB® met handpomp vullen.
- (de) MEMOLUB® vorbereiten.
- (es) Ceba el MEMOLUB®.
- (it) Riempire il MEMOLUB®.

최초 사용기 메모루브에 구리스 충전이 필요 함.
(공장 출하 시 이미 초기 충전이 되어 있으므로
이 과정은 생략)



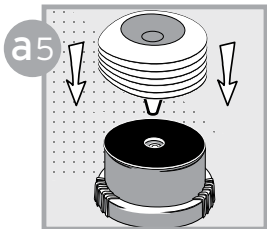
- (en) Insert new battery pack and seal.
- (fr) Insérer les nouvelles piles et le joint noir.
- (nl) Plaats de batterijen en de afdichting.
- (de) Neues Batterieteil einlegen und versiegeln.
- (es) Inserte una nueva batería y la junta.
- (it) Inserire batterie e guarnizione nera.

배터리 삽입 후 검은색 고무셀로 덮는다.



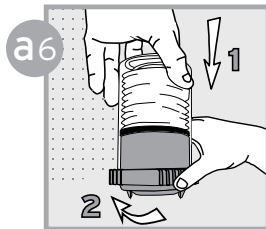
- (en) Squeeze air out of cartridge.
- (fr) Appuyer sur la recharge afin d'enlever l'air.
- (nl) Druk de lucht uit het patroon.
- (de) Luft aus der Kartusche drücken.
- (es) Apriete el cartucho para sacar el aire.
- (it) Premere la cartuccia per eliminare l'aria.

카트리지 뚜껑을 연 후 양 손으로 구리스가 카트리지 출구 쪽으로 조금 나오게 짤다.



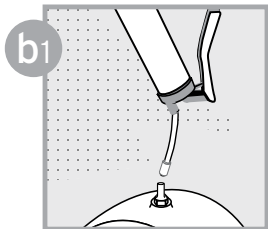
- (en) Replace cartridge.
- (fr) Remplacer la recharge.
- (nl) Het patroon plaatsen.
- (de) Die Kartusche wechseln.
- (es) Sustitución del cartucho.
- (it) Inserire la cartuccia.

구리스 카트리지를 메모루브
정 중앙에 놓게 장착한다.



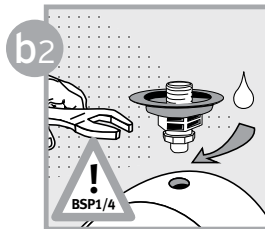
- (en) Close and lock (fingers on ribs).
- (fr) Fermer (doigts sur les encoches).
- (nl) Sluiten (vingers op de ribbetjes).
- (de) Schließen und verriegeln (Finger auf den Griffriellen).
- (es) Cierre y bloquee (los dedos sobre las zonas dentadas).
- (it) Chiudere e bloccare (dita su anello zigrinato).

한 손으로 플라스틱 커버를 강하게 누른 후 하단의
잠금 개를 시계방향으로 ‘딱’ 소리가 날 때까지
돌려 잠근다.



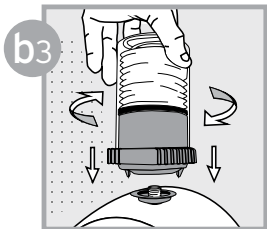
- (en) Prime lube point and remove nipple.
- (fr) Graisser le point, puis enlever le graisseur.
- (nl) Smeer het smeerpunt en verwijder de nippel.
- (de) Schmierstelle schmieren, dann Nippel entfernen.
- (es) Engrase el punto y a continuación retire la boquilla.
- (it) Ingrassare il punto e levare il connettore.

필요할 경우 급지포인트에 그리스 건을 이용하여
초기 충전하여 막힘 현상 등을 확인한다.



- (en) Screw in Memo using threadlocker.
- (fr) Visser le Memo en utilisant une pâte d'étanchéité.
- (nl) Schroef de Memo met schroefdraadborgmiddel.
- (de) Schrauben Sie den Memo mit Schraubensicherungsflüssigkeit.
- (es) Enrosque el Memo empleando adhesivo para roscas.
- (it) Avvitare il Memo con pasta per tenuta.

'메모어댑터'(BSP 1/4)를 급지포인트에 장착한다.
(필요 시 록타이트 사용)



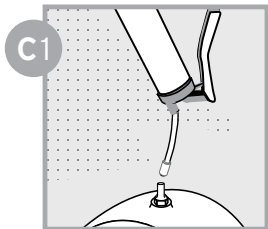
- (en) Install MEMOLUB® on Memo.
- (fr) Installer le MEMOLUB® sur le Memo.
- (nl) Monteer de MEMOLUB® op de Memo.
- (de) MEMOLUB® an Memo montieren.
- (es) Instale el MEMOLUB® en el Memo.
- (it) Installare il MEMOLUB® sul Memo.

메모루브 구리스 주입기를
'메모어댑터'(BSP 1/4)에 장착한다.



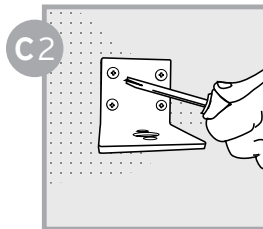
- (en) MEMOLUB® works immediately.
- (fr) MEMOLUB® fonctionne immédiatement.
- (nl) MEMOLUB® werkt onmiddelijk.
- (de) MEMOLUB® funktioniert direkt.
- (es) MEMOLUB® funciona inmediatamente.
- (it) Il MEMOLUB® funziona subito.

장착과 동시에 메모루브 자동 구리스 주입기는
바로 작동합니다.



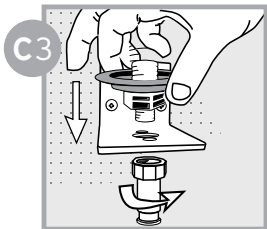
- (en) Prime lube point and remove nipple.
- (fr) Graisser le point, puis enlever le graisseur.
- (nl) Vetpunt smeren en nippel verwijderen.
- (de) Schmierstelle schmieren, dann Nippel entfernen.
- (es) Engrase el punto y a continuación retire la boquilla.
- (it) Ingrassare il punto e levare il connettore.

필요할 경우 급지포인트에 구리스 건을 이용하여 초기 충전하여 막힘 현상 등을 확인한다.



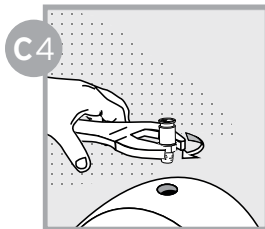
- (en) Secure bracket.
- (fr) Fixer l'équerre.
- (nl) Beugel bevestigen.
- (de) Montagewinkel befestigen.
- (es) Asegure el soporte.
- (it) Fissare il supporto.

원하는 자리에 브라켓을 설치한다.



- (en) Install Memo and F1/4 fitting.
- (fr) Installer le Memo et le raccord F1/4.
- (nl) Memo en F1/4 koppeling monteren.
- (de) Memo und F1/4-Fitting montieren.
- (es) Instale el Memo y la conexión F1/4.
- (it) Installare il Memo e il raccordo F1/4.

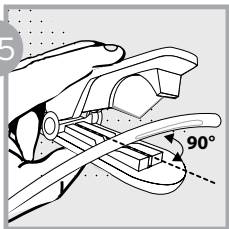
‘메모어댑터’(BSP 1/4)와 피팅을
브라켓에 고정 시킨다.



- (en) Screw BSP 1/8 fitting.
- (fr) Visser le raccord BSP 1/8.
- (nl) BSP 1/8 koppeling schroeven.
- (de) BSP-1/8-Fitting schrauben.
- (es) Enrosque la conexión BSP 1/8.
- (it) Avvitare il raccordo BSP 1/8.

피팅을 급지 포인트에 장착한다.

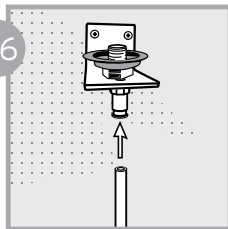
C5



- (en) Cut hose to required size.
- (fr) Couper le flexible à la dimension voulue.
- (nl) Slang snijden op gewenste maat.
- (de) Den Schlauch auf die richtige Länge kürzen.
- (es) Corte manguera con el tamaño requerido.
- (it) Tagliare il tubo alla lunghezza voluta.

튜브용 커터로 커터날과 튜브를 90°로 맞춘 후 반듯하게 잘라낸다.

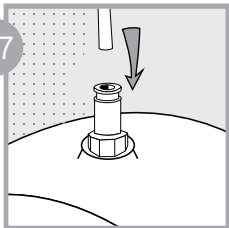
C6



- (en) Insert hose into quick fitting.
- (fr) Enfoncer le flexible dans le raccord rapide.
- (nl) Slang in de snelkoppeling duwen.
- (de) Schlauch auf die Schnellkupplung aufschieben.
- (es) Inserte la manguera en la conexión rápida.
- (it) Inserire il tubo nel raccordo rapido.

튜브의 한쪽 끝을 브라켓 피팅에 끼운다.

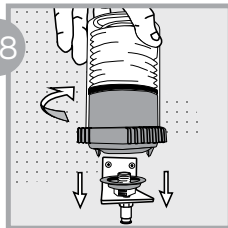
C7



- (en) Insert hose into quick fitting.
- (fr) Enfoncer le flexible dans le raccord rapide.
- (nl) Slang in de snelkoppeling duwen.
- (de) Schlauch auf die Schnellkupplung aufschieben.
- (es) Inserte la manguera en la conexión rápida.
- (it) Inserire il tubo nel raccordo rapido.

튜브의 다른 한쪽 끝을 포인트 피팅에 끼운다.

C8



- (en) Install MEMOLUB® on Memo.
- (fr) Installer le MEMOLUB® sur le Memo.
- (nl) Monteer de MEMOLUB® op de Memo.
- (de) Montieren Sie den MEMOLUB® auf dem Memo.
- (es) Instale el MEMOLUB® en el Memo.
- (it) Installare el MEMOLUB® sul Memo.

튜브의 다른 한쪽 끝을 포인트 피팅에 끼운다.

C9



- (en) MEMOLUB® works immediately.
- (fr) MEMOLUB® fonctionne immédiatement.
- (nl) MEMOLUB® werkt onmiddelijk.
- (de) MEMOLUB® funktioniert direkt.
- (es) MEMOLUB® funciona inmediatamente.
- (it) Il MEMOLUB® funziona subito.

장착과 동시에 메모루브 자동 구리스 주입기는 바로 작동합니다.

Technical specification

기술사양

(en) Dimensions (mm):

Standard	Mega	Giga
115x101	147x101	228x101

Temp. exposure range:

-40°C > +50°C

(de) Abmessungen (mm):

Standard	Mega	Giga
115x101	147x101	228x101

Temperaturbereich:

-40°C > +50°C

(fr) Dimensions (mm):

Standard	Mega	Giga
115x101	147x101	228x101

Temp. exposition:

-40°C > +50°C

(es) Dimensiones (mm):

Standard	Mega	Giga
115x101	147x101	228x101

Gama de temperaturas de exposición:

-40°C > +50°C

(nl) Afmetingen (mm):

Standard	Mega	Giga
115x101	147x101	228x101

Blotstellingstemperatuur:

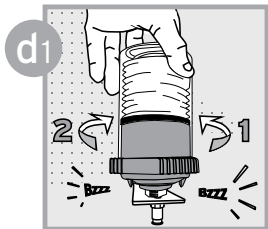
-40°C > +50°C

(it) Dimensioni (mm):

Standard	Mega	Giga
115x101	147x101	228x101

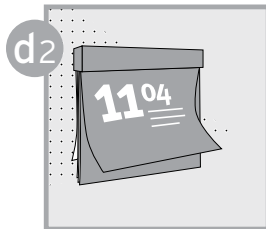
Gamma Temperatura di esposizione:

-40°C > +50°C



- (en) To check unit: unscrew and screw again.
- (fr) Pour tester l'appareil: dévisser et revisser.
- (nl) Om het apparaat te testen: draait los en weer vast.
- (de) Zur Geräteprüfung: Verschraubung lösen, edann wieder verschrauben.
- (es) Para comprobar la unidad: desenrosque y a continuación vuélvalo a enroscar.
- (it) Per testare l'apparecchio svitare e avvitare.

메모루브 작동 여부를 확인 하기 위해서 그림과 같이 메모루브 본체를 반시계 방향으로 2-3바퀴 풀 후 다시 시계방향으로 끝까지 조이면 추가 급유가 되며, 메모루브 정상작동을 확인 할 수 있다.



- (en) Check regularly.
- (fr) Contrôler régulièrement.
- (nl) Regelmatig testen.
- (de) Regelmäßig überwachen.
- (es) Controlar regularmente.
- (it) Controllare periodicamente.

주기적으로 확인 필요





www.memolub.be

메모루브 한국대리점
SJJM Corporation
T. 02) 6341-4631
www.memolub.kr



CE IP66

MEMOLUB INTERNATIONAL S.A.
MADE IN BELGIUM

03.2014